

## EDITORIAL EDITORIAL

## 03 Osler, Medicina Interna e Cuidados Paliativo

*Osler, Internal Medicine and Palliative Care*

Maria João Lobão

## ARTIGOS ORIGINAIS ORIGINAL Review

## 07 Necessidade de Cuidados Paliativos num Serviço de Medicina Interna

*The need for Palliative Care in an Internal Medicine Department*

Patrícia Howell Monteiro, Maria João Nunes da Silva, Maria Fraga, Catarina Mota, Ana Suarez, Cristina Ponte, Cláudia Rocha, António Barbosa, Margarida Lucas, Rui M.M. Victorino

## 21 “Casos sociais” em internamento hospitalar: caracterização de uma população particular

*“Social service cases” admitted in an Internal Medicine Department: characterization of a special population*

Anneke Joosten, Vania Sacramento, Célia do Carmo, Paula Pona, Fátima Campante

## CASOS CLÍNICOS CASE REPORT

26 Bacteriémia a *streptococcus pneumoniae* como forma de apresentação de um mieloma múltiplo – a propósito de um caso clínico*Pneumococcal bacteremia as the initial presentation of multiple myeloma – a case report*

Vera Cesário, Ana Montalvão, Bernardo Loff, Carlos Monteverde

## 31 Abscesso hepático amebiano – A propósito de um caso clínico

*Amoebic liver abscess – A case report*

Miguel Valente, Luiz Acúrcio, Helena Estrada, Cláudia Mihon, Diana Neves, Elisabete Margarido, Helena Teixeira

## 35 Doença de Whipple

## Caso clínico com expressão neurológica predominante

*Whipple’s disease with neurological manifestations*

Fátima Rodrigues, João Estevens, Carlos Sanchez, Maria José Grade, Edmeia Monteiro, Luísa Arez

## 41 Melanoma: uma evolução devastadora

*Melanoma: a devastating evolution*

Edgar Torre, Irene Miranda, Carmélia Rodrigues, Amélia Marques, Diana Guerra

## IMAGENS EM MEDICINA IMAGES IN MEDICINE

## 45 Sarcoma de Ewing Extra-ósseo

*Extrasosseous Ewing’s Sarcoma*

Miriam Magalhães, Sheila Ferreira, Ana Ferrão, Renato Saraiva

## 46 O desafio da dor torácica

*The challenge of chest pain*

Filipa Rebelo, Ana Batista, Elisabete Pinelo, Paulo Subtil

## 47 Fecaloma gigante

*Giant fecaloma*

Ana Maria Oliveira, Marinela Major, Simão Miranda, Mascarenhas Araújo

## Artigos de revisão Review Article

## 48 Doenças Genéticas com Sobrecarga de Ferro

*Genetic Diseases Associated with Iron Overload*

Luís Costa Matos, Paulo Batista, Nuno Monteiro, Pedro Henriques, Fernando Girão, Armando de Carvalho

**EDITORIAL** EDITORIAL

**59 As fronteiras da Medicina Interna**

*Internal Medicine: The sky is the limit?*

A. Rodrigues Dias

**ARTIGOS ORIGINAIS** ORIGINAL REVIEW

**61 Inibição da secreção ácida num Serviço de Medicina Interna**

*Acid Suppression Therapy in an Internal Medicine Department*

Tátiana Fonseca, Daniela Lopes, Patrícia Barreto, Luís Andrade, Cláudia Costa, Vítor Paixão Dias

**CASOS CLÍNICOS** CASE REPORT

**68 O Guerreiro Capestrano em Portugal**

**Doença de Madelung: casos clínicos e revisão da literatura**

*Capestrano Warrior in Portugal*

*Madelung's disease: cases report and review of the literature*

Raquel Cavaco, Márcia Man, Ana Nunes, Célia Machado, João Pedro Gorjão Clara

**73 Síndrome antifosfolípídica e insuficiência supra-renal: um caso clínico**

*Antiphospholipid syndrome and adrenal insufficiency: a case-report*

Fernando Salvador, Joana Cunha, Elisabete Pinelo, Anabela Morais, Trigo Faria

**78 Paresia Facial Periférica Bilateral e Doença de Kikuchi-Fujimoto –**

**Uma forma de apresentação não conhecida?**

*Bilateral facial palsy and Kikuchi Fujimoto Disease – An unknown form of presentation?*

Fátima Rodrigues, Nuno Bernardino Vieira, Carlos Bueno, Maria José Grade, Edmeia Monteiro, Luísa Arez

**IMAGENS EM MEDICINA** IMAGES IN MEDICINE

**83 Arterite temporal**

*Temporal arteritis*

Claudia Borges, Mufulama Cadete, João Santos, Sergey Belykh

**84 Leukemia Cutis**

*Leucemia Cutis*

J Parente, L Siopa

**86 Escrófula: uma infrequente forma de apresentação de tuberculose**

*Scrofula: an infrequent presentation of tuberculosis*

Daniela Marado, Fátima Silva, António Veiga e Moura

**ARTIGOS DE REVISÃO** REVIEW ARTICLE

**87 Resistência à insulina e diabetes mellitus em indivíduos com infecção VIH sob terapêutica anti-retroviral terapêutica anti-diabética oral**

*Insulin resistance and diabetes mellitus in individuals with HIV infection under antiretroviral therapy oral anti-diabetic therapeutic*

R. A. Cavaco, M. J. Aleixo, M. J. Agua

**HISTÓRIA DA MEDICINA** MEDICINE HISTORY

**93 As pragas no êxodo dos Judeus do Egito: abordagem epidemiológica e contributo para o esclarecimento da origem do símbolo da Medicina**

*The role of plagues in the Jews exodus from Egypt: epidemiological approach and contribution to clarifying the origin of the symbol of Medicine*

J. A. David de Moraes

**EDITORIAL** EDITORIAL

**103 Sobre índios, "cowboys" e estratégias de batalha**

*Cowboys and indians: battle strategies*

Sofia Lourenço

**ARTIGOS ORIGINAIS** ORIGINAL REVIEW

**105 Fenómenos de inflamação paradoxal em doentes com doença inflamatória do intestino sob infliximab**

*Paradoxical adverse events in Inflammatory Bowel disease patients taking Infliximab*

Sofia Silva, Patrícia Sousa, Ana Rita Gonçalves, Marília Cravo, Paula Moura Santos, Lurdes Tavares, Ana Valente, Luís Correia, Fátima Serejo, José Velosa

**CASOS CLÍNICOS** CASE REPORT

**113  $\beta$ -Talassemia e linfoma: coincidência ou associação? - A propósito de um caso clínico**

*$\beta$ -Thalassemia and Lymphoma: coincidence or association? - a clinical report*

Vera Cesário, Ana Montalvão, Bernardo Loff, Carlos Monteverde

**119 Síndrome de Pancoast e carcinoma hepatocelular - uma rara associação**

*Pancoast Syndrome and hepatocellular carcinoma - a rare association*

Isália Miguel, Helena Vieira Dias, Ana Costa Braga, Christine Dellau, Maria Filomena Roque

**124 Quando os maus hábitos alimentares são protetores: défice de glucose-6-fosfato- desidrogenase**

*When bad eating habits are protective: glucose-6-phosphate dehydrogenase deficiency*

Catarina Dias, Manuela Lélis, Augusto Barros, Fernando Jacinto, Carlos Lélis, Maria da Luz Brazão

**128 Doença de mãos-pés-boca no adulto - um caso clínico**

*Hand foot and mouth disease in adults - a case report*

Sofia Amálio, Pedro La Féria, Paulo Ávila, Raquel Matos, Teresa Faro, Manuel Mendonça, Teresinha Santos, Jorge Marques

**132 Doença de von Gierke - caso clínico**

*Von Gierke's disease - case report*

Edgar Torre, Irene Miranda, Rogério Corga, Carmélia Rodrigues, Diana Guerra

**IMAGENS EM MEDICINA** IMAGENS IN MEDICINE

**137 Dissecção carotídea: uma causa rara de AVC**

*Carotid dissection: a rare cause of stroke*

Rosa JA, Teixeira L, Gomes D

**139 Doença de Paget da mama**

*Paget's disease of the breast*

Eurico Oliveira, Paula Manuel, João Alexandre, Fernando Girão

**ARTIGOS DE REVISÃO** REVIEW ARTICLE

**141 Microbiological and clinical significance of coagulase-negative staphylococci isolated from blood cultures**

*Aplicação clínica da interpretação microbiológica de hemoculturas com crescimento de estafilococos coagulase-negativa.*

Miguel Fajardo Olivares, Jose Tiago Sequeira Lopes Silva, Saray Rodríguez Garrido, Cristina Gaona Álvarez, Paloma Martín Cordero, Francisco Félix Rodríguez Vidigal

**147 Fenómeno de Raynaud**

*Raynaud's phenomenon*

Carina Silva, Andreia Seixas, Paula Ferreira, Vítor Paixão Dias

**EDITORIAL** EDITORIAL

**155 O Internista global**

*The global Internist*  
João Araújo Correia

**ARTIGOS ORIGINAIS** ORIGINAL REVIEW

**157 Pneumonias nosocomiais – Estudo retrospectivo**

*Nosocomial Pneumonias – Retrospective study*  
Raquel Calisto, Marta Soares, Isabel Pinto Pereira, J. Vasco Barreto

**CASOS CLÍNICOS** CASE REPORT

**165 Doença de Still do adulto: Caso clínico a propósito de febre persistente sem sinais focais**

*Adult-Onset Still's Disease: Case report related to a persistente and non focal fever*  
Carlos Capela, Maria João Regadas

**168 Kala-azar – A propósito de uma síndrome febril**

*Kala-azar – A case of unknown origin fever*  
Ana Nascimento, Rogério Corga da Silva, Irene Miranda, Carmélia Rodrigues, Martín Mosteiro, Rita Duarte, José Vasconcelos, Diana Guerra

**172 Severe Streptococcus suis Meningitis: A case report**

*Meningite grave por Streptococcus suis: Um Caso Clínico*  
Joana Gonçalves, Romina Rodrigues, Nuno Moreno, Alexandra Castro, Ana João Sá, Zélia Lopes, Graça Ferraz, Estevão Lafuente

**IMAGENS EM MEDICINA** IMAGENS IN MEDICINE

**175 Objecto metálico intracerebral**

*Intracerebral metallic object*  
Cristina Nunes, José Brizuela, Duarte Soares

**178 Linfoma cardíaco**

*Cardiac lymphoma*  
Conceição Constanço, Helena M. Silva

**179 Ossificações heterotópicas**

*Heterotopic ossifications*  
Énio Pestana, Anabela Pereira, Jorge Laíns

**ARTIGOS DE REVISÃO** REVIEW ARTICLE

**181 Abscesso pulmonar**

*Lung abscess*  
Sílvia Correia, Rita Fernandes, Rita Gomes, José Manuel Silva

**187 Clostridium difficile: Revisão sucinta da epidemiologia, diagnóstico, tratamento e controlo da infeção**

*Clostridium difficile: A quick review of the epidemiology, diagnosis, treatment and infection control*  
Mónica Levy, Carolina Paulino, Nuno Luís, Paula Augusto, Raquel Nazareth, João Pacheco Pereira, Francisco da Silva, José P. Graça

**AGRADECIMENTOS** ACKNOWLEDGEMENTS

**ÍNDICE 2013** INDEX 2013